

Proceso contra los militares españoles complicados en la rebelión de agosto

Madrid, 19.—La sección militar de la corte suprema ha iniciado el proceso contra cincuenta oficiales y soldados complicados en la rebelión de agosto, presidiendo el tribunal el juez Mariano Gómez González. El fiscal ha pedido la pena de muerte contra el teniente general Conde de Calvacanti y el capitán José Fernández Pin.

LABORES DE LA CONFERENCIA ECONOMICA

Londres, 19.—Los comités económico y monetario de la conferencia económica se reunieron en la mañana, a las 11. El delegado francés Albert Sarraut dijo al primero que Francia desea actuar inspirada por un espíritu de solidaridad, estimando que debe regularse la producción de ciertos artículos de gran importancia, como el algodón, el vino, el trigo, la lana, el cobre y la plata.

Declaraciones del Senador Pittmann

Litvinoff abogó por la prórroga de la tregua arancelaria, haciendo de paso referencia al embargo establecido por la Gran

Bretaña contra los productos rusos, indicando que la tregua significaba la abolición de toda medida agresiva. Walter Runciman, delegado bri-

tánico, le contestó indicando que la Gran Bretaña desea la reducción arancelaria, pero se opone a que esa reducción pese sobre los países que ya

tienen aranceles reducidos.

Los subcomités se reunieron a las cuatro de la tarde para organizarse. El que tratará de las me-

didias temporales relativas a la estabilización monetaria lo presidirá el italiano Jung, y el que tratará de las medidas permanentes Kienboeck.

Gran sorpresa ha causado la declaración del senador Pittmann, afirmando que la delegación norteamericana no ha presentado oficialmente la proposición para la reducción universal de las tarifas aduaneras en un diez por ciento.

Henderson, presidente de la conferencia del desarme, ha decidido la celebración de una reunión del comité permanente de la misma en Ginebra el 27, desistiéndose del proyecto de celebrarla aquí.

El delegado cubano Ferrera se refirió a la situación de los productores de caña y a los perjuicios que reciben con la inestabilidad monetaria y arancelaria.

La estabilización del dólar y el yen

Londres, 19.—Los Estados Unidos y Japón llevan a cabo negociaciones para estabilizar el dólar y el yen a razón de cinco yens por un dólar, según informa el diario «Daily Express». Estas noticias, sin embargo, han sido desautorizadas por los respectivos gobiernos.



Foto SPORT
Macho, lleno de codicia, está en la actitud del gato, que huele la carne en el garabato. Azerman abraza entrañablemente al balón como lo haría con su novia y dicen que le decía al macho: están verdes para vos.



Foto SPORT
Mezerville, indicando con los brazos en alto, que el peligro anda ya por las nubes. Salvador González, apostado a la vera del marco, hace de celador, y sonríe... de soslayo. Por la posición de la oreja se infiere la risa.

Nuestra moneda seguirá llamándose "Colón" y no "Cristóbal"

Dictamen de la Comisión de Hacienda sobre el proyecto de don Ricardo Toledo

La Comisión de Hacienda ha vertido el siguiente dictamen sobre el proyecto económico de don Ricardo Toledo, tendiente a cambiarle de nombre a nuestra moneda y, por ese medio, hacer un empréstito forzoso en el país.

Don Ricardo proponía que el «Colón» se llamara en adelante «Cristóbal».

Dice así el dictamen: CONGRESO CONSTITUCIONAL: La Comisión de Hacienda no

ve la importancia de cambiar el nombre de la moneda nacional, y si un gasto cuantioso en la impresión de las nuevas fórmulas que exigiría esa variación.

En cuanto a la idea de conseguir, mediante ese arbitrio, la colocación de un empréstito forzoso, no la encuentra factible ni conveniente.

Propone, pues, que se archive el expediente.

No se suprimirá el aforo para los frijoles y el maíz, aunque sus precios suban de ciento setenta y cinco y ochenta colones respectivamente

La Comisión de Hacienda, al dictaminar sobre el proyecto para que se reforme el párrafo final del artículo 18 de la ley N.º 18 del 21 de agosto de 1931; que dice que «el nuevo aforo queda sujeto al precio de venta del maíz y los frijoles en plaza y que cuando estos precios sobrepasen el de ₡ 80 por fanega para el maíz y ₡ 175 por fanega o su equivalente en el sistema métrico para los frijoles, automáticamente quedará suprimido el nuevo aforo», en brillante exposición insinúa que el gobierno debe declararse por una política francamente proteccionista, la que sería del agrado de la Cámara, tratándose de nuestra producción agrícola, y que debe suprimirse del todo el párrafo

aludido para terminar con las dificultades que a cada paso confronta la Secretaría de Hacienda.

Dice que los agricultores son los pilares de nuestras instituciones y que el Estado debe protegerlos, porque en su florecimiento está cimentada la paz de la República y que debe buscar el abaratamiento de los artículos, más que en leyes coercitivas, en el fomento de mayor producción, para poner en juego las leyes de la oferta y la demanda, que traerían por consecuencia el descenso de los precios.

En tal sentido deroga un artículo único que dice así:

—Derógase el párrafo final del artículo primero de la ley N.º 18 del 21 de Agosto de 1931.



Foto SPORT
Un entrevero en la casa chilena.



Foto SPORT
Azerman, en una posición inverosímil, le arrebató el balón a Papas. ¿Dónde está el árbitro?

Arresto de un ex-primer ministro católico

Stuttgart, 19.—El ex-primer ministro católico de Wuertenberg, Eugenio Bolz, ha sido arrestado por haber pronunciado un discurso en una manifestación cristiano-socialista en que aconsejó a los católicos austriacos que muestren más actividad para que puedan mantener su participación en el gobierno.

Llegan a Chicago las joyas de Monte Albán

Chicago, 19.—En el lujoso tren presidencial mexicano llegaron esta mañana las joyas indígenas de Monte Albán, que vienen al cuidado de una comisión encabezada por el Dr. Alfonso Caso, para ser exhibidas en la exposición «Un siglo de progreso». Seis soldados mexicanos les han dado escolta en el viaje.

Millionario rescatado

St. Paul, 19.—El millonario cervecero Harm, fue libertado por sus secuestradores, mediante el pago de un rescate que según se dice asciende a cien mil dólares.

Acuerdo Germano-Húngaro

Berlín, 19.—El Canciller Hitler, deseoso de poner fin al aislamiento alemán, ha llegado a un acuerdo con el primer Ministro de Hungría Foeboes sobre materias económicas, tras largas conferencias verificadas aquí.

La búsqueda de Mattern

Moscú, 19.—El Gobierno ha ordenado a las unidades navales aéreas de Kamchatka y el mar de Bering que ayuden en toda forma posible a la búsqueda del aviador Mattern.

Don Idefonso Camacho

regalará la madera y don Antonio Castro Fallas la aserrará gratis para construcción de la escuela de La Legua de Aserri.

Como dijimos en nuestra edición pasada, el señor Secretario de Educación, a invitación de los principales vecinos y de la Junta de Educación de la Legua de Aserri, visitó ese lugar el sábado pasado, para conversar con ellos acerca de la posibilidad de construcción de una escuela en su pueblo.

La reunión efectuada al respecto resultó muy interesante: don Teodoro viene muy complacido; en ella el vecino don Idefonso Camacho ofreció regalar toda la madera y don Antonio Castro Fallas ofreció aserrarla gratuitamente.

Ese gesto de ambos señores los honra en extremo, ya que pone de manifiesto su afán de cultura y su filantropía.

El señor Ministro de Educación les ofreció poner todos sus esfuerzos en pro de

Acusación contra varios miembros de la legión extranjera

Casa Blanca, 19.—Cuatro miembros de la Legión Extranjera y tres soldados nativos han sido acusados de proporcionar municiones a las tribus rebeldes.

Conferencia azucarera

Washington, 19.—Los representantes de intereses azucareros han sido invitados a una conferencia con el objeto de tratar de la estabilización de los precios.

la causa que persiguen y les aseguró que la construcción de su escuela será un hecho dentro de muy poco tiempo. Nuestra más sincera felicitación para los señores Camacho y Castro Fallas por su hermoso gesto.

LA REPUBLICA

DIARIO DE LA TARDE

Teléfono 3877

Apartado 1309

Directores:

ALBERTO QUIJANO QUESADA GUILLERMO ANGULO MARIN

ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP Co.

(LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

M. S. "COLOMBIA"

14.000 TONELADAS

Saldrá de Limón para puertos europeos el 30 de Junio de 1933
llevando Carga y Pasajeros

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a

AGENCIAS UNIDAS S. A.

San José - Agentes Generales - Limón

Del ambiente cartaginés

Los nuevos bachilleres

Los jóvenes estudiantes del Colegio de San Luis Gonzaga señorita Virginelia Aguilar, don Walter Quesada, don Walter Evans, don Armando Calleja y don Hugo Vargas, después de rigurosas pruebas, han logrado adquirir su título de Bachiller en Ciencias y Letras. Dentro de unos pocos días se les hará entrega del Diploma en una fiesta que al efecto se prepara.

Mucho nos complace consignar esta nota por la estimación que nos merece este grupo de esforzados estudiantes. Bien habida la conquista que ahora han logrado alcanzar y que el horizonte que se les presente sea despejado y claro, pudiendo ellos vencer fácilmente los nubarrones que quieran obstaculizar la senda de triunfo que fervientemente les deseamos.

Festividad del Corpus

Solemne y concurrida estuvo la solemnidad de la fiesta del Santísimo Corpus Christi. Los altares levantados en los lugares acostumbrados se hicieron sencillamente pero con verdadero gusto. El público asistente supo dar excelente nota de cultura y respeto concurriendo a la procesión con gran recogimiento y piedad. Ayer domingo se efectuó el llamado Corpus del Convento que recorre las mismas calles y ocupando los mismos altares.

Indigestión de nuestro vecino

El vecino nuestro ha empeorado y de una manera alarmante. Está indigesto y esta indigestión es de las rebeldes y difícil de buscarle alivio. Lleva varios días de un inaguantable mal humor que hace pensar en sus resultados. Las visitas se han multiplicado y constantemente suben y bajan patrullas grandes de curiosos quienes aseguran, claro está, que el espectáculo es majestuosamente soberbio, imponente y aterrador. El ruido que se deja oír ya un poco cerca de los cráteres es cavernoso y algo así como varias máquinas de fuerte potencia en movimiento. Las columnas de humo son despedidas con velocidad extrema acompañadas de ese ruido que hace pensar, quiera que nó, en un hundimiento o algo por el estilo. En 1917 estuvo el Irazú en las mismas actividades de ahora, dejó después un largo tiempo en una relativa calma, para despertar ahora con los mismos temores de entonces.

Después de todo, el espectáculo es digno de verse y viene a cambiar el decorado diario de la vida monótona y aburrida de esta vieja matrona.

El Orfeón Cartaginés continúa en sus estudios

Con toda constancia y dedicación van siguiendo el curso de los estudios artísticos los jóvenes que componen el Orfeón Cartaginés.

Diariamente hay ensayos de jóvenes, señoritas y niños en días distintos siendo la asistencia sumamente pareja. El entusiasmo entre todos es grande sin que se note decaimiento alguno. El maestro Mata se muestra sumamente satisfecho y el Padre Ceferino tiene fundadas esperanzas de obtener resultados verdaderamente admirables.

El Teatro Apolo

Preparó nuestro pequeño coliseo un muy lucido programa para ayer domingo. Las funciones del día, dedicadas a los niños y señoritas, señalaron la exhibición de muy lucidas e interesantes películas. Por la noche, la función máxima, fue de un éxito sin precedente, pues el anuncio de la famosa cinta hablada "King Kong" ha despertado gran entusiasmo entre el mundo aficionado. Esta película que ha causado una verdadera revolución por donde ha ido pasando, la causó aquí también. Se exhibieron también bonitas cintas de hechos mundiales de importancia dignos de conocerse.

Corresponsal

Cartago, junio 19 de 1933.

Guadalupe, mediante su escuela, hará un homenaje fúnebre al Ingeniero Jiménez Núñez

Va a cumplirse el primer año de la muerte del Ingeniero don Enrique Jiménez Núñez, profesor del Colegio Superior de señoritas y con tal razón, el Director Escolar de Guadalupe le va a rendir, en una asamblea pública escolar, un homenaje cariñoso, ya que fue honra de aquel vecindario.

Maestros y alumnos están poniendo en estudio varios números literarios. Es posible que se ejecuten algunas composiciones musicales del extinto, pues tuvo muchas de fino corte y clásica concepción.

Un maestro disertará sobre la labor técnica de don Enrique en los campos de la química y la agronomía.

Especial invitación será hecha a la señora viuda de Jiménez, a sus hijos y a los doctores don José Joaquín y don Ricardo, siendo también posible que concurra don Francisco que pasa una temporada de salud en Alajuela.

El maestro don José Guevara prepara un suntuoso programa musical con la dedicación y gusto habituales en él.

Dentro de breves días vamos a dar el programa de esa Festividad social-escolar.

La voz de nuestros lectores

Proyecto para solventar la crisis de Costa Rica

Hace como unos cuatro años que venimos sufriendo las terribles consecuencias de una crisis, sin que hayamos encontrado un medio seguro para solventarla; y así hemos venido divagando para ver como nos quitamos de encima esa enfermedad que nos azota, y todo por nuestra propia culpa.

Siendo Costa Rica un país enteramente agrícola, y desgraciadamente no dedicado a ella; pues su agricultura es relativamente poca, dada las grandes extensiones de terrenos que posee; terrenos fertilísimos, que están deseando que manos piadosas los rompan con el arado, para que en ellos brote la única fuente de riqueza de nuestro pueblo.

Mi humilde concepto es, que debe de dársele impulso a la agricultura, que se ensanche por todos los medios posibles, que se haga producción en las distintas zonas y ramos, de acuerdo con lo que en ellas se produzca. Yo como el más pequeño productor he sentido muchas veces vergüenza, cuando veo que se importa, maíz, frijoles, arroz, cebollas, ajos y tantas otras cosas que el suelo fecundo que pisamos las produce en gran cantidad y calidad, teniendo desde luego un excelente beneficio al sembrador. Son muchos los miles o millones de colonos que salen del país por conceptos de harina, goma, y los artículos antes citados; siendo esto sumamente vergonzoso, que en un país en donde se producen todas estas cosas, haya necesidad de importarlas, es decir, se cruce de brazos, para que los extranjeros muy ufanos, nos manden hasta lo que debemos comer.

decreto forzoso de cultivos; es decir, en la cual se obligue a cultivar en cada cincuenta hectáreas de potrero, una, hasta llegar a trescientas, sin tomar en cuenta el exceso, ni las zonas inhabilitadas por caminos, tendríamos suficiente trabajo para todos los desocupados y circularía el dinero estancado en las cajas de los grandes terratenientes. Una vez en producción los cultivos y para favorecer más la presente ley, se prohiba la importación de los artículos y susodichos.

Después de seis meses de hechos los cultivos, tendremos abundancia de cosechas y desde luego, viene el reembolso de los dineros gastados en la preparación de los terrenos y sus respectivos cultivos; por este medio, viene también la abundancia de grasa de cerdo, crías de aves, etc. sin tener que pasar por la pena de importar los artículos de consumo, nos abasteceríamos nosotros mismos, y habría un rendimiento para exportar, que seguro estoy de ello, a las vecinas repúblicas y como consecuencia final, terminaríamos con la crisis, haríamos esfumar de un tajo, el hambre entronizada en un 90 por ciento de la población.

Esta Ley Proteccionista a la Agricultura, es el mejor camino ha seguir para la salvación de nuestra pobre patria. No veo el por qué nosotros tengamos que conformarnos con la mala situación de otras naciones, diciendo que es consecuencia de la «crisis mundial», pudiendo nosotros abastecernos de todo lo necesario para nuestra alimentación, teniendo suelos tan fértiles, como como antes lo dije.

PROCOPIO PORRAS QUIRÓS

San Vicente de Moravia, 19 de junio de 1933.

N. de la D.—Don Procopio Porras es uno de los más valiosos ejemplares del trabajador de nuestros campos. Hombre inclinado sobre el surco, de sol a sol, cuida con verdadero amor sus tierras que le devuelven con creces el esfuerzo que realiza. Se queja don Procopio, con muchísima razón, de que los hombres de leyes pierden el tiempo hablando y discutiendo cuando la hora presente demanda hechos porque ya las palabras no sirven para nada.

Mata insectos
'macnes'
MARCA REGISTRADA



Significa MUERTE
CIERTA para Moscas,
Mosquitos, Polillas,
Chinches, Cucarachas,
Arañas y demás
insectos caseros.
Desengañese—
Convénzase—
Una prueba se lo
dirá mejor.

AGENTES Y DISTRIBUIDORES,
RESTREPO & Cia.
50 varas Sur de la Iglesia del Carmen
TELEFONO 3690 - APARTADO 494

res del trabajador de nuestros campos. Hombre inclinado sobre el surco, de sol a sol, cuida con verdadero amor sus tierras que le devuelven con creces el esfuerzo que realiza. Se queja don Procopio, con muchísima razón, de que los hombres de leyes pierden el tiempo hablando y discutiendo cuando la hora presente demanda hechos porque ya las palabras no sirven para nada.

VELOS, CORONAS Y GUANTES

La señorita Hortensia Alvarado Meza alquila velos, guantes y coronas para novias. Pueden escogerse en su casa de habitación situada a 225 varas al Sur de la Botica La Violeta.

Con todo mi cariño para la señorita Otilia Bonilla

Lejos de ti las tristezas
lejos de ti los pesares
diga célicos cantares
tu gracia, rosa de abril.

Y en día tan placentero
disfrutes de plácida calma
estacionándose tu alma
en felicidades mil.

Si mis votos cumple el cielo,
largos años de ventura
merece tu vida pura
dándote paz y consuelo.

Tal es mi constante anhelo,
tal la voz de mi pasión
y tal es el galardón
que lograra mi alma amante.

Que suspira a cada instante
por tu dulce corazón;
¿quieres conocer mi anhelo?
oye, pues, amada mía:

Quisiera que en este día
bajase un ángel del cielo
y te dijese a porfía
lo mucho que yo te quiero.

J. M. PULIDO

San José de Costa Rica.

En memoria de los héroes de la independencia de Cuba

Tampa, Florida, 19.—Los cubanos exilados llevaron a cabo un homenaje en memoria de los norteamericanos que pelearon por la libertad de Cuba, colocando coronas en el monumento levantado a los muertos de la guerra mundial y haciendo uso de la palabra el alcalde de la ciudad, Chancy y el Dr. Ramiro Capablanca, ex-profesor de derecho de la universidad de la Habana.

Corrección

En el artículo «Crisis y emisiones» publicado el viernes en la página 8, aparece un error que consiste en un cambio de palabra.

Dice: «nuestras fuentes de ingresos».

Léase: «nuevas fuentes de ingresos».

Pedimos excusas al señor López Varela, autor del artículo.

EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES AEREOS

SERVICIO DE CORREO Y PASAJEROS INTERIOR

ITINERARIO TARIFAS

LUNES: Via Guanacaste, Puntarenas... \$ 25.00
Nicoya, Santa Cruz, Tempisque,
Liberia y Las Cañas—Precio 40.00
MIERCOLES: Via Región de El General:
San Isidro, \$ 30.00.—Buenos Aires... 40.00
El Pozo, \$ 45.00 y Puerto Jiménez... 55.00
VIERNES: Via Guanacaste, Puntarenas... 25.00
Las Cañas, Liberia, Tempisque, Santa
Cruz y Nicoya Precio 40.00
SABADOS: Via San Ramón y Villa Quesada

Pasajeros para el Guanacaste; que deseen hacer escala en Puntarenas pueden tomar pasaje el viernes con estada hasta el lunes, lo mismo los lunes con estada hasta el viernes. El pasaje a cualquier parte del Guanacaste siempre cuesta lo mismo. Pues lo que se desea es dar oportunidad a los comerciantes que tienen que hacer compras en Puntarenas.

Viajes expresos a opción del interesado

RAPIDO

SEGURO

ECONOMICO

PARA INFORMES: OFICINA FRENTE A «LA ALHAMBRA», Calle 2, Ave. F. G. No. 2

GRAN REALIZACION

PRECIOS NUNCA VISTOS

CALCETINES

Para todos los gustos. De puro hilo de Escocia de \$ 1.25 a \$ 1.50

PURA SEDA a \$ 2.00

Gran Surtido de

CALCETINES PARA NIÑOS

de alta fantasía y de calidad insuperable, a los más bajos precios.

Colores firmes — Calidades insuperables.

Dibujos elegantes y de Alta Novedad.

DURACION GARANTIZADA - APROVECHE Ud. ESTOS PRECIOS

La Casa de las Corbatas

N. IEZZI (Av. Central)

La Cruz Roja en Guadalupe

El Doctor Jiménez Núñez se ha ofrecido como Médico de la Escuela

Con mucha satisfacción nos hemos enterado de que en la vecina ciudad de Guadalupe, el activo empleado de la Cruz Roja, don Elías Calderón, ha dictado varias conferencias a los niños de los grados superiores, en la idea de irlos interesando en los anhelos de la Cruz Roja Costarricense.

Al finalizar sus ilustradas conferencias, adiestra a los niños en los métodos curativos, en caso de heridas, quebraduras, picadas de insectos venenosos, etc.

Se ha hecho por parte de la Institución a que nos hemos referido, un valioso obsequio de medicinas para los niños pobres y enfermizos, los que ya han comenzado a beneficiarse con la prodigalidad de la Cruz Roja Costarricense.

Tenemos que consignar aquí también un aplauso para la activa e inteligente señora doña Eresvida de Chavarria, quien se traslada a aquella localidad, todos los martes y viernes en su carácter de asistente sanitaria. Ella adiestra a las niñas en los conocimientos higiénicos y en el poco tiempo que tiene de visitar la Escuela «Pilar Jiménez» ha logrado un mejoramiento notable en el estado de las niñas, cuya salud dejaba mucho que desear.

Pero, pecaríamos de injustos, si callando el celo del abnegado personal docente de esa escuela, cuya grande preocupación está en el bienestar de la parvada de estudiantes, no dijéramos una palabra de reconocimiento también para el Dr. don Ricardo Jiménez Núñez. Nuestro don Ricardo como familiarmente lo llamamos, ya no quiere figurar en papeletas ribeteadas por colores políticos; ya él ha cosechado bastantes sinsabores —lo sabemos— con sus servicios públicos; pero en cambio, siempre querrá figurar en la labor activa, de silencio eminentemente de bien social, desde su oficina de médico.

Ahora don Ricardo, a quien nunca ha cegado el brillo de las monedas,

ni nunca ha movido sus manos pensando en ellas, ha querido ratificar su deseo de prestar sus servicios a los niños de la escuela de Guadalupe y al efecto se ha ofrecido al señor Director, para que todos los días, a las 4 de la tarde, vayan a su casa los niños enfermos y no habrán de pagar un centavo aquí ni en las farmacias Oriental y Dolorosa por sus medicinas.

Estos gestos bien vale la pena apuntarlos con letras claras y echarlos a volar en los impresos, lastimando modestias, porque ya estamos hartos de saber lo mucho malo que a diario hacen los hombres en contra de los hombres.

Los antiguos que fueron sabios, decían que las palabras atraen, mas, *los ejemplos mueven...*

UN BUEN COCKTAIL

tómelo en
EL BALCON DE EUROPA

Actividades scoutistas
y fundación de un
Comité Direccional

Otra vez, por dicha, el scoutismo activo en puertas. Y es que el mundo cansado de idealismos instructivos, quiere ser práctico. Y es que la vida al aire libre y la acción en todo, es la base de las enseñanzas del General Baden-Powell creador del scoutismo.

Los viejos afanes de los profesores don Lucas R. Chacón y don Angel Orozco, han germinado.

Carlos Madrigal, ese Boy Scout master educado en Estados Unidos, hace esfuerzos por revivir esas actividades. Por eso lo felicitamos. Su tropa, nacida al calor del lecho de la Escuela de Aranjuez, cumplió 5 años y es activa.

Acaba de celebrarse en la Escuela Vitalia Madrigal una sesión reorganizadora y de ella ha de salir el nuevo núcleo que active este trabajo.

Patrullas domingueras, jóvenes que cumplan el «Be Prepared» es lo que urge.

Costa Rica quiere hombres de acción, caballeros grandes de cuerpo y de conciencia y el scoutismo se los podrá dar.

Por eso todos los profesores de cultura física deben patrocinar esta cruzada y el Estado incorporarla en sus actividades.

LUMEN

No se pongan viejos

antes de tiempo: tomen el

Elixir de Salud

del Doctor Gustavo Michaud

Da vigor, da vida

De venta en todas las Boticas

Teléfono 2316

Detenida una acusación por ejercer la homeopatía

Menuda bulla ha habido en la Agencia de Policía de Salubridad, donde se dieron a la tarea de hacer voluminoso expediente para un caso de aplicaciones homeopáticas.

Con motivo de fijar un anuncio en «La Tribuna» nuestro amigo don Ricardo Pérez Cabrera, médico homeópata de España y de México, a más de Honoris Causa en Colombia, se dió audiencia a la Facultad Alópatas.

Pero no se contaba con que el perjudicado posea títulos autenticados por las altas autoridades y otorgados de acuerdo con tratados internacionales.

Sabemos que en las altas esferas el asunto se ha detenido por estar en regla el derecho del señor Pérez Cabrera y que toda acción será pospuesta.

Por lo demás, está a dictarse la nueva ley que permitirá el ejercicio de la homeopatía.

El señor Pérez, dentro de su mayor modestia y sin explotar ha hecho algunas curaciones por las que ha sido felicitado y a veces cuenta con la ayuda eficaz de buenos médicos.

Celebramos que lo hayan dejado en paz.

Pisos Limpios

ni polvo, ni pulgas,
ni malos olores —

limpiados con economía con

SANITAS

Almacén ALSINA

Josef Sauter y Cia.



Anoche de parranda...

y esta mañana en su trabajo a la hora de costumbre como si no hubiera pasado nada. ¡Ni se le nota siquiera!

Las reglas de la Buena Salud le exigen que no beba en exceso, que no coma en exceso, que no fume en exceso; pero cuando él comete tales abusos, la Ciencia Médica, por fortuna, le indica que el modo más rápido, sencillo y seguro de evitar los consiguientes trastornos, es tomar dos cucharaditas de

Leche de Magnesio de Phillips

en un vaso de agua, al acostarse, repitiendo la dosis al levantarse.

¡Exija la de Phillips!



Pastillas Orientales

PARA EL DOLOR DE CABEZA

PARA LA INFLUENZA Y LOS RESFRIADOS

Los dolores desaparecen como con la mano

La erupción más antigua del volcán Irazú de que se tiene noticia

OCURRIÓ EN EL AÑO 1723

Con motivo de la formidable erupción de ceniza que estamos presenciando en estos días, hemos creído de interés dar a conocer la primera de las erupciones del volcán Irazú de que se tiene noticia.

Ocurrió en el año 1723, es decir, hace la bicoca de dos siglos y una década.

Tomamos la narración hecha por el Gobernador de entonces, don Diego de la Haya Fernández, del libro «Los volcanes de la América Central», del Dr. Carlos Sapper.

Respetamos la ortografía y la redacción.

Dice así:

«La noticia más antigua de los tiempos históricos sobre una erupción del volcán data del año 1723. Fué escrita por el Gobernador de entonces, don Diego de la Haya Fernández. Empezó la erupción el 16 de febrero a las 3 de la tarde y hizo ver «una humareda renegrida, oscura y tenebrosa», y como soplabla un viento N. fuerte, ocurrió obscuridad en ciertas partes de la región vecina; grandes truenos y retumbos se hicieron oír.

El 17 de febrero a las 4 de la mañana «se oyó un trueno o retumbo mayor que los antecedentes con estruendo Continuo y apoco ratto se vieron sobre la Altura de dicha messa algunas llamas las que apoco tiempo se ocultaron por Aclarar el día.

Más tarde «estando reparando lo dh. en los estupendos truenos y traquidos que por Instantes, vimos, como a las 3 de tarde, que salía por entre el humo un arco al parecer de poco más de una vara de Sentro compuesto como de Copos de algodón o de nieve según era su blancura y de el grueso de quatro dedos el cual fué subiendo a dos picos de altura rectamente separándose de la humareda, en qual estado se unió trasformándose en vna palma de cuia figura se mantubo como una Ave María sin subir ni bajar de donde estaba y después dando algunas bueltas se volvió a su primer ser, y fué subiendo para la región disminuyendo y para ello fué arrojando de instante a instante aquella materia de pueera compuesta hasta que totalmente se deshisso.»

El 18 a las 5 de la tarde se calmó el volcán,

pero «luego que llegó la noche se vió arrojar mayor fuego con quatuplicadas porciones de grandes piedras encendidas pareciendo auerse ensanchado más la boca aminor ámbito según lo que fluíó toda la noche hasta el alba del día 19 que con la claridad de la aurora ocultó sus llamas y solamente se veía humear».

«A las 6 de la mañana del dhº día 19 Bolvió a subir entre la humareda otro arco como eldela tarde antecedente».

«En la noche del día 19 hasta la mañana del día 20 se continuó un rumor sordo devajo de tierra por toda la ciudad que aplicando el oydo pa-

resia que rios de agua corrian por entre sus venas lo que causó gran temor entodos; y de ratto en ratto arrojó dhº Bolcán otras porciones de bolas y piedras encendidas con mayor abundancia que anteriormente».

Habia después temblores (el 20 a las 4 de la mañana a la 1 a las 5).

«Alas 10 de la Noche dió un trueno grande dicho Bolcán y arrojó vna porción de fragmentos encendidos y después se cubrió de Niebla toda la altura y parte de la falda y hauiendo amanecido el día 22 se hallaron las Calles de esta ciudad, los tejados, los Patios, campos y Arboledas de sus contornos, inundados de sus cenizas.

Siguió la erupción con

Los trabajos de la Sría. de Salubridad en Santa Ana

La Secretaria de Salubridad en asocio de la Institución Rockefeller, ha instalado en Santa Ana una unidad de acción central en la lucha contra el paludismo, por ser este lugar el centro de una región palúdica muy importante.

Hay ahí cinco empleados de la Secretaria levantando planos, haciendo drenajes, examinando sangre, repartiendo quinina, etc.

El señor Secretario de Salubridad tenía proyectado ayer viaje a Santa Ana con el objeto de supervigilar estos trabajos, pero por haber amanecido un poco enfermo el Dr. Moyoy, que habría de acompañarle, tuvo que retrasar la ida para la semana entrante.

Es muy fuerte la campaña anti-palúdica que se ha emprendido en esa región desde hace varios días, campaña que se irá extendiendo paulatinamente hacia Villa Colón y Puriscal.

variaciones de intensidad hasta el 11 de diciembre de 1723 y hizo constar el gobernador español que aumentaron las manifestaciones volcánicas «en los días de Conjunción y oposición de Luna». (Licco de Costa Rica, Publicación No. 11. Dos documentos históricos, San José, C. R., 1924).

Hasta ahora—comenta el Dr. Sapper—no se ha sabido de que cráter resultó la famosa erupción; pero durante la última excursión al Irazú, que hize en compañía de los señores J. Fid. Tristán y Ricardo Fernández Peralta, parece que se hallaron suficientes indicios para poder indicar el cráter II como el lugar del evento mencionado.»

LA CASA

— DE LOS —

CASIMIRES

Unica casa especializada en el país que cuenta con el surtido más extenso y variado de

Casimires Ingleses

y de las mejores fábricas europeas

ESTA CASA ESTA UNICAMENTE DEDICADA AL COMERCIO DE CASIMIRES

Inmenso surtido de negro, azul y blanco para pantalones de fantasía

No olvide escoger su corte en esta casa de donde se llevará lo mejor a los más bajos precios.

AVENIDA CENTRAL

NUESTRO MUNDO SOCIAL

Enfermos

Muy enferma se encuentra doña María Soler de Beeche. Hacemos votos por su salud.

Continúa mejor el joven Fernando Alvarado Chacón.

Guarda cama el joven José Julio Jiménez.

Damita enferma

El sábado en la tarde sufrió una fuerte descomposición la estimable señorita Elena Jiménez Valverde. Al preguntar hoy por su salud nos fue comunicado que continúa mejor. Esperamos el pronto restablecimiento de esta bella damita.

De su viaje de bodas

Regresaron hoy de San Francisco de Dos Ríos, donde pasaron la luna de miel, los jóvenes esposos don Manuel Fernández y su señora doña Paulina González de Fernández. Fijarán su residencia en el Barrio Otoya.

La boda Echeverría-Rodríguez

Se ha fijado para el 8 de julio, el día de la boda de don

Luis Echeverría Jiménez, con la señorita Marta Rodríguez Rodríguez. Ambos jóvenes gozan de grandes simpatías en nuestra sociedad por sus cualidades y generosidad. Al comunicar tan grata noticia LA REPUBLICA se complace en enviar a los jóvenes prometidos toda clase de felicitaciones deseándoles un hogar lleno de venturas.

Fecha de natalicio

Celebra hoy la fecha de su natalicio el joven Edgar Mora Fernández, a quien deseamos muchas felicidades.

Aniversario de bodas

Don Rogelio Mora y su señora esposa doña Ana María Fernández, celebran hoy el aniversario de sus nupcias. Ejemplo de virtudes, este distinguido hogar es gala de nuestra sociedad. LA REPUBLICA envía su respeto y admiración a los esposos Mora Fernández, deseándoles toda clase de venturas en unión de sus hijos.

Hogar de gala

De gala se encuentra el hogar de don Eladio Alvarez Urbina y su señora esposa doña Isabel Barrionuevo con don el nacimiento de la primogénita. Enviamos nuestras felicitaciones a los dichosos padres deseándole a la recién nacida una vida llena de venturas.

El próximo asalto del Requetén

El próximo miércoles 21 de Junio en la residencia del doctor don Carlos González

"Nosotros..."

Bajo este simpático nombre ha sido publicado un folleto gráfico, por los señores Gilbert Laporte S., J. Luisito Pujol y M. T. Zeledón con ocasión al «segundo retorno al hogar» del grupo de bachilleres graduados en el año 31, «Luis Dobles Segreda».

Consta de 36 páginas con una gran cantidad de fotografías de las señoritas del grupo, caricaturas alusivas del señor Zeledón y un artículo titulado *qué hacemos*, donde está la lista de los miembros del grupo con sus ocupaciones actuales.

Hay también un memorial del *maestro* a sus muchachos y una crónica del «retorno» del año pasado, todo esto nitidamente impreso y presentado con gusto exquisito.

En nuestras columnas hemos publicado anteriormente el programa de los festejos de ese «retorno» que será el próximo miércoles.

Felicitemos a los editores de *Nosotros*.

Doña María Fernández de Tinoco

El Congreso Constitucional va a conocer de una solicitud firmada por un respetable grupo de señoras de nuestra sociedad para que se otorgue una pensión a doña María Fernández de Tinoco.

El sólo anuncio de tal solicitud ha despertado en todos los corazones capaces de un sentimiento generoso, la más viva simpatía; y desde luego podemos asegurar que el decreto respectivo será aprobado con los votos unánimes de los señores Diputados.

No vamos a poner de manifiesto los méritos que abonan a doña María para recibir en esta hora de infortunio para ella el auxilio del Estado. Frescas están las obras de caridad generosamente realizadas por ella corazón magnánimo de verdad. Y es gratitud, lo que ahora se impone toda vez que el amor que sus ilustres progenitores demostraron al país, vive en ella, cordial y a prueba.

Queremos solamente hacer constar, en nuestro nombre y en el de multitud de lectores de LA REPUBLICA, que así lo han manifestado por escrito y de palabra, que esta pensión es de las que aprueba, sin excepciones, la opinión pública, hasta el extremo de que cada uno quisiera poner alguna contribución personal para hacerla más lujosa.

Felicitemos sinceramente a las señoras que iniciaron esta solicitud y confiamos en que los señores Diputados hayan de despacharla con la buena voluntad y la prontitud que las circunstancias demandan.

Chaverri y su señora esposa doña María Isabel de González, tendrá lugar un asalto que el Club Requetén prepara en honor de la señorita Hilda González. Es de esperarse el éxito que tendrá el asalto, pues siempre resultan lindas las fiestas de este simpático centro.

Respetuoso saludo

En el Convento de los R. P. P. Capuchinos de Car-

la alta estima de que goza en la hermana República.

Le deseamos grata permanencia en nuestra patria.

Alegria en el Barrio de los Angeles.

Como nuestro amigo don Luis Vargas Cervantes y señora, cumplieron ya fecha argentina de su boda, tuvieron un rato de solaz y música en su hogar situado en el Barrio de los Angeles, de esta ciu-

J. PIEDRA C.

SASTRERIA AMERICANA

Para caballeros distinguidos

75 varas al Oeste del Parque Morazán (Avenida de las Damas)

tago, se encuentra de paso el Excmo. Sr. Obispo de Bluefields, Mons. Matías Solá. El ilustre hijo de la Orden de Capuchinos es el sucesor de Mons. Bernaus, que tan hondos afectos dejó en nuestra patria.

Mons. Solá ha cotinuado con el mismo sostenido aliento la labor heroica de su antecesor, en la calurosa región Atlántica de Nicaragua y obvio es decir

Todas las escuelas deberán ser dotadas de habitaciones para los porteros.

Con frecuencia muy marcada los diarios nos informan de que las escuelas son secuestradas.

Aquí el caso se ha dado en varios planteles, pues todos ellos quedan en el mayor abandono, que se aumenta con estar ahora las escuelas en el centro de los barrios extremos de la ciudad, como pasa con las de «Chile», «México» y «Argentina».

En San Sebastián acaba de cometerse un robo de herramientas que, a nuestro juicio, ha de significar una pérdida por lo menos de \$ 100 para la Corporación Escolar.

Esto nos mueve a indicar a todas las Juntas que se construyan Departamentos para que se ubiquen los porteros y ejerzan así una vigilancia permanente que será muy útil, tanto en las noches como en el período de vacaciones, que es también ocasión para muchos robos.

La buena economía y el orden marcan la necesidad de esta medida, que trasladamos a las autoridades de Educación.

a la apreciable señora doña Arabela Borbón v. de Osborne, que celebra también mañana su cumpleaños.

Le enviamos por este medio, nuestras más sinceras felicitaciones deseándole muchos años más de ventura en unión de sus hijos.

Aniversario de bodas

Celebra hoy el aniversario de sus nupcias don Federico Volio González y su señora doña Mercedes Céspedes, a quienes enviamos nuestras felicitaciones.

Viajeros

Llegaron el sábado procedentes de Nueva Orleans los jóvenes Carlos Alberto Salazar Baldioceda, Fito Esquivel y Herman Carmiol. A ellos presentamos nuestra cordial bienvenida.

De Parismina llegó don Manuel Castro Q.

Partió para el volcán Irazú el caballero don Pablo Sauter.

Distinguidos viajeros

Mr. Julius Liggett jr ha llegado de los Estados Unidos a pasar sus vacaciones con su familia residente aquí.

También el joven Harry Long hijo de Mr. y Mrs Long,

Debe cambiarse la tela del uniforme de los liceistas

Casi son ya blancos los uniformes de los liceistas, de tanto uso y de tanto lavarlos; y la verdad es que poseen aspecto poco estético con ese kahki símbolo de los policiales rurales, de los guardas fiscales y de los cow-boys. Como el Reglamento de Uniformes del Liceo del primer gobierno de González Víquez, no se ha derogado y en él se ordena que los trajes sean de color gris en dril para diario, fácil sería adoptar esa tela, que resiste mejor el lavado y que el Ministerio de Seguridad podría vender al costo a los liceistas, que así presentarían mejor aspecto.

Un padre de un liceista

HAGA SU TRAJE

con facilidades de pago

\$ 2.00 por Semana

Pida detalles a

"LA PRINCESA" de Rafael Arguedas

25 vs. al Sur de la Botica Oriental — TELEFONO 3217

Vista con elegancia

Distingase de los demás

Encargando su vestido a

VALENTIN FONSECA

El sastre que le hará lucir con máxima distinción.

25 vs. al Sur de "El Aguila de Oro"

Teléfono 3008

Sintonice hoy a las 7.30 p. m. la Estación "Italia"

SOBERBIA TRASMISION DE LA GRAN OPERA DE VERDI

IL TROVATORE

(Recientemente impresionada en Milán)

GRAN CONCIERTO DE GALA CON QUE LA CERVECERIA

"TRAUBE"

OBSEQUIA A SUS FAVORECEDORES Y AMIGOS

Hoy será presentado al Congreso el dictamen sobre venta de gasolina que ha promovido tantas discusiones

Ha quedado redactado el dictamen que la Comisión de Hacienda del Congreso Constitucional elaboró sobre la reglamentación de las ventas de gasolina.

Este proyecto ha pasado dos veces a Comisión, ya que en el seno de la Cámara no se ponían de acuerdo ante la dificultad para encontrar una fórmula que contemplara los intereses de los patentados detallistas, y los agricultores e industriales que necesitaban tener un depósito permanente de gasolina en el lugar de sus negocios.

La Comisión cree haber dado esta vez con la discutida

fórmula: propone que aquellos que necesitan gasolina en estaciones para su uso particular y para el expendio, y comprueben tener un lugar apropiado para guardarla y que este lugar no se encuentre en población alguna, pueden comprar gasolina en estaciones directamente del monopolio, con un recargo de diez céntimos.

La razón de este recargo es el hecho de no pagar ellos patente y los otros sí.

En ese sentido, repetimos, ha quedado redactado el proyecto, que será presentado hoy o mañana a la Cámara.

Fue sancionada la convención entre Costa Rica y España, quedando así resueltas las dificultades que se originaban en el servicio militar

La Gaceta de ayer publica, sancionado por el Poder Ejecutivo, el Decreto que aprobó la convención celebrada entre Costa Rica y España el 21 de marzo de 1930.

De acuerdo con las cláusulas de esa Convención, los españoles nacidos en Costa Rica cumplen las ordenanzas impuestas por las leyes españolas si cumplen las obligaciones de la ley militar costarricense. Igual concepción se hace para los costarricenses nacidos en España.



El mismo mal indefinible con diferentes nombres . . .

Es curioso e interesante observar la diversidad de nombres que se usan en los diferentes países para denominar ese mal indefinible que ataca a la vez el cuerpo y el espíritu después de una noche muy alegre.

Por ejemplo, en ciertas regiones de Europa lo llaman "gato"; en México, "cruda"; en Chile, "cuerpo malo"; en Colombia, "guayabo"; en Centro América, "goma"; en Venezuela, "ratón", y así se podría seguir interminablemente.

La ciencia médica aun no ha bautizado este mal indefinible, pero le ofrece a Ud. algo maravilloso e irremplazable para combatirlo: CAFIASPIRINA, que en pocos minutos le hace desaparecer el dolor y el malestar, le aclara la mente y le hace sentirse otra vez fresco, vigoroso y sereno.

Para este mal, la Cafiaspirina produce mejor efecto tomando *al acostarse* una o dos tabletas con un vaso de agua y repitiendo la dosis *al levantarse*.

Fíjese en la Cruz Bayer al comprar

CAFIASPIRINA el producto de confianza

La Exposición de Guápiles

Organizada por el Personal Docente, en asocio de la Junta de Educación y el Patronato Escolar del Cantón de Pococi, tendrá lugar, en los días 1, 2 y 3 de julio próximo, una exposición en Guápiles, de productos agrícolas e industriales.

Esa Exposición tendrá gran importancia para todos los vecinos de la región Atlántica y para los de la República en general, y en ella se darán a conocer los primeros frutos de la Colonia de Pococi que tanto auge está tomando.

De Limón se correrá un tren especial. Es muy posible que los señores Ministros de Fomento y Educación la visiten.

HAGA SU TRAJE

con facilidades de pago
2.00 por Semana

Pida detalles a

"LA PRINCESA" de Rafael Arguedas

25 vs. al Sur de la Botica Oriental — TELEFONO 3217

El Orión, sub-campeón...

(Viene de la página 8)
conclusión del juego fue fatal para el Audax. Nunca vimos al campeón de Chile más atolondrado, sin coordinación ni acierto, reventando bolones y sirviendo mal. Como consecuencia de sus desaciertos en que jugaban desesperadamente pero sin cohesión ni inteligencia, el pobre Azerman pasó momentos de constante angustia en su casa, en donde se destacaba con proporciones gigantescas Fischer. Pero no hubo más remedio que aceptar lo inevitable y en otra avanzada de Papas (siempre Papas) centró, formándose una pequeña melé en la puerta del Audax que estaba llena de jugadores, con la misión de estorbarse recíprocamente y obstruir la visión de su guardameta; la bola la aprovechó Hernán, para dirigir suavemente pero colocado a la puerta de Azerman, anotando el tercer goal del Orión.

Cinco minutos después, terminó el partido.

El árbitro

Al Sr. Garnier sin duda le faltó vista. Pitó algunos off-side que no existieron y dejó de silbatar otros enormes. Pero debemos reconocer que don Eduardo es maestro entre los maestros en estos asuntos de reglamento, y además hombre honradísimo de una sola pieza. Por eso nosotros atribuímos esas fallas leves de su arbitraje o a mala apreciación o a escasa vista.

También le faltó rapidez para desplazarse, ya que el juego ha sido uno de los más vertiginosos efectuados en el país. El sistema de servicios largos a las alas practicado por el Audax, lo pone en condiciones de cambiar el escenario en donde se libran las acciones con breves segundos de intervalo.

El Audax pide revancha al Herediano

Se nos ha dicho que el Audax, antes de abandonar nuestra patria

desea una revancha con el Herediano. La pretensión no es justa. El campeón nacional jugó su partido y lo ganó brillantemente y en su calidad de campeón no puede enfrentarse de nuevo al Audax, y mucho menos después de perder éste con el Orión. Tenemos seguridad de que el Herediano volvería a golear al Audax, pero lo correcto no es seguir ese camino. El Audax ha ganado tres partidos en Costa Rica y ha perdido dos; es decir, tiene a su favor la temporada.

Lo indicado es que sea el Audax el que le dé la revancha a cualquiera de los cuadros que venció, sea la Libertad, la Gimnástica o el Buenos Aires, en el supuesto de que no jugará con el Alajuelense. Ya para el Audax en Costa Rica los futuros encuentros que efectúe tendrán otro cantar y distinta música, toda vez que los equipos han entrado en plena actividad. Ahora no es como cuando comenzó la temporada, en que todos estaban sin entrenamiento ni preparación. Ojalá haya más cotejos para comprobar este otro pronóstico de LA REPUBLICA.

Felicidades

El triunfo del Orión lo enaltece LA REPUBLICA felicitando al destacado cuadro de la constelación, a sus directores y a la encantadora madrina del equipo Sta. Hilda Maria Van der Laet.

El Orión, ese brillante conjunto que tan emotivos espectáculos nos ha proporcionado, fue creado a iniciativa de D. Rafael M. Ureña, de tan grata memoria; luego laboraron en él los Sres. Núñez, Valerio y Perico, y todos ellos, ante este grandioso triunfo internacional, deben sentirse orgullosos, como se siente el país en general.

NOTA.—Posteriormente confirmamos que el segundo goal del Orión lo anotó Oscar Bolaños. Este se había internado y como son gemelos, tan semejantes como dos gotas de agua, nosotros lo confundimos con Hernán.

A nuestra estimada clientela de depósitos

LE AVISAMOS

que con motivo del Decreto Legislativo N.º 29 cuyo texto definitivo fué publicado el 9 del corriente en La Gaceta (Diario Oficial) reconoceremos a partir del 4 del presente como tipo de interés máximo sobre depósitos a la vista y en cuentas corrientes, UNO POR CIENTO ANUAL.

Sobre depósitos desde 3 meses hasta un año de plazo, DOS POR CIENTO ANUAL. Sobre depósitos o más de un año de plazo, TRES POR CIENTO ANUAL.

Y a los actuales depositantes de dinero a plazo les avisamos que de conformidad con el artículo 6 de dicho Decreto, los intereses que devenguen quedan gravados desde el 4 del presente mes con un impuesto equivalente al exceso del dos por ciento anual de interés sobre depósitos hasta un año de plazo, y al exceso del tres por ciento anual de interés sobre depósitos a más de un año de plazo.

San José, 15 de Junio de 1933.

BANCO DE COSTA RICA. — BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA. BANCO ANGLO COSTARRICENSE. — THE ROYAL BANK OF CANADA. BANCO CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO.

Hoy concurrió de nuevo el Sr. Intendente Municipal a sus oficinas

No quiere decir nada todavía para los periodistas. — Hoy habrá sesión extraordinaria a las tres.

Esta mañana concurrió de nuevo el señor Lic. don Carlos Lara a sus oficinas de la Intendencia Municipal, después de un mes de permiso.

Tratamos de obtener algunas declaraciones de don Chale, pero nos dijo que preferiría primero ponerse de nuevo al corriente de la marcha de la oficina antes de decir nada para los periódicos. Nos prometió un reportaje para fin de semana.

Don Carlos Volio se despidió de los empleados de la Intendencia el sábado pasado, y el último acto que como Intendente hizo, antes de encargarse de nuevo de lleno de la Gobernación de la Provincia,

Movimiento diario

Hospital

Entradas día 17, 33. Salidas día 17, 18. Entradas día 18, 22. Salidas día 18, 4.

Pasaportes

Elena Velázquez Angulo, para Alemania.

Visaciones

Walter F. Halin, para Nicaragua. Rogelio Sapriza, para El Salvador.

Nacimientos

Juan Guillermo, de Remigio Hidalgo y Esperanza Cubillo. Mario, de Pilar Calvo. Beibe, de José Montoya y Luisa Castillo. Augusto, de Antonio Dumani y Digna Venegas. Julio César de Vidal Ortiz y Clara Rosa Alvarado. María de la Gloria, de Isolina Castillo Montero. Ana Isabel, de Alejandro Calderón y Aida Herrero.

fue firmar la convocatoria para la sesión extraordinaria que ha de efectuarse hoy a las tres de la tarde.

María del Carmen, de Abundio Secco y Eva Zúñiga. Luis, de Edelmira Corrales.

Defunciones

Esperanza Edelmira Hernández, 30 años, 5 meses, 6 días, Hospital. Antonia Barquero, 52 años, Hospital. Mercedes Pacheco, 36 años, 2 meses, 28 días, Carmen. José Barquero, 4 meses, Mercedes-Honorio Orlando Francisco Solano, 6 meses, 20 días, Catedral. María Sandí, 45 años, Cinco Esquinas. José Miguel Vicente Segura, 3 meses, 16 días, Hospital.

La transmisión de esta noche

Esta noche a las 8.30 se efectuará una bellísima transmisión desde la T. I. T. R. (La voz de Centro América) a cargo del Grupo de Bachilleres Luis Dobles Segreda. El programa está bellísimamente elaborado con números de variedad consistentes en escenas de comedia, coros de zarzuela, piezas de baile, canciones, declamaciones etc.

Recomendamos sintonizar la T. I. T. R. a las 8 y media de hoy. El control de micrófono está a cargo de J. Luisito Pujol.

PARA SERVIR MEJOR A NUESTRA CLIENTELA

La SASTRERIA INGLESA

LOUIS FEIGENBLATT

SE HA TRASLADADO

a su nuevo local frente al Banco de Costa Rica, en el local que ocuparon las Tiendas Mirhige 5 y 10 cts. Stores, en la propia esquina, donde tendrá mucho gusto en atender sus órdenes.



EXTERIOR DEL NUEVO LOCAL

Pase usted al nuevo local donde podrá ver las mejores telas de

CASIMIRES INGLESES

que acaban de llegar. Los dibujos más elegantes en los colores de moda.

TELEF. 2327

EL RADIUM, LOS RAYOS X Y EL CANCER

Divulgación Técnica

Traducción libre de Luis Ludert y Rul

El periódico de la Asociación Americana, da cuenta de la información de su corresponsal de Londres, quien refiere que la Comisión Inglesa de Radium ha dividido los 4 gramos de radium que usaba en el Hospital de Westminster, para producir compactas irradiaciones en 4 unidades que serán distribuidas en varios hospitales.

La anterior decisión fue tomada en vista de no haber obtenido resultados satisfactorios con las irradiaciones del tubo que contenía los 4 gramos, lo que ha originado muchas censuras por el uso de las irradiaciones intensas que se emplean en otros países. El hecho dió lugar a que se nombrara una Comisión de estudio en la que tomaron parte los principales médicos y cirujanos de Inglaterra, los Presidentes de los colegios de física y cirugía, Lord Dawson y Lord Moynihan. La Comisión declaró buena la división del radium, sin que esto perjudicara el valor terapéutico obtenido con 4 gramos de radium o mayor cantidad. Además opina que es de urgente necesidad que se establezca en Londres un Instituto completamente equipado para el estudio de la terapia del radium y de los rayos Roentgen.

A la Comisión integrada por expertos de radiología y dos eminentes físicos Lord Rayleigh y el Profesor J. C. McLennan, se les formularon las preguntas siguientes:

a.)—En qué caso está científicamente indicado el empleo de una masa de irradiación, cuáles son sus ventajas y sus peligros?

b.)—¿Cuáles son las ventajas y peligros de una superficie de irradiación de radium en masa, comparada con las agujas radiantes, para destruir los gérmenes?

Los interrogados contestaron lo siguiente, que se ha considerado como la expresión más autorizada sobre la radioterapia en Inglaterra:

«El uso del Radium en las enfermedades malignas, se ha visto que depende de observaciones empíricas; que en gran número de casos las células de los tumores malignos son destruidas con una cantidad de Radium que en general resulta insuficiente para afectar los tejidos normales.»

«El efecto benéfico obtenido por el Radium en terapéutica, es un hecho cierto, y sus resultados dependen de la extensión o frecuencia de las ondas; en los rayos X deben ser de un Angstrom y en los «rayos duros» «rayos Gama» de gran penetración en una longitud de 0.04 de Angstrom de unidad o menos.»

«A pesar de numerosas investigaciones difíciles, está incierto si existe diferencia específica entre las ondas largas y las cortas, con referencia a su efecto sobre las células; no obstante existe la impresión general de que las ondas cortas tienen mayor selectividad para las células de los tumores malignos, en virtud de su rápido crecimiento; es cierto que las ondas cortas poseen más elevado poder de penetración y por lo tanto son capaces de transmitir su energía a los tejidos profundos, mientras que las ondas largas son absorbi-

das por los tejidos superficiales, en los cuales pierden gran parte de su energía.»

«Los aparatos generadores de rayos X, se fabrican hoy día, para producir ondas largas y cortas, pero nunca tan cortas como las Gama de Radium.»

El margen que existe entre la destrucción de los tejidos selectivos, formado por células y las sanas es muy pequeño, y por lo tanto es indispensable que la región tratada reciba la misma cantidad de radiación, porque si ésta es menor

podría ser que las células malignas sobrevivieran, y si la radiación es excesiva, los tejidos sanos pueden ser destruidos.»

El éxito del tratamiento depende en producir un campo uniforme de radiación, proporcional a la superficie que se trata, y la eficacia física del problema habrá sido vencida; con razón se cree que de este resultado depende todo el futuro de la radioterapia del cáncer.»

«Durante el tratamiento el operador debe producir las irradiaciones uniformes hasta el fondo del tejido

y a través de éste; para este objeto los rayos Gama presentan mayores ventajas que los rayos X, pues como ya hemos dicho, los rayos de ondas cortas son muy penetrantes. En ambos casos la intensidad del Radium disminuye por la distancia a que se encuentra la radiación, pero los rayos Gama son menos afectados, por ésta en su efecto sobre los tejidos, y por lo tanto es fácil mantener un campo profundo de penetración.»

«Es verdad que hoy existen instalaciones de los rayos X, que les permiten trabajar a distancia con energías que llegan hasta el fondo de los tejidos, pero el uso de esas altas tensiones, tienen la desventaja que producen mayores trastornos que los rayos Gama, con igual eficacia. El relativo valor de los dos métodos puede ser solamente confirmado en el futuro por medio de la experiencia.»

«Las grandes unidades de Radium aplicadas en el exterior, son un poderoso medio para sujetar a una región del cuerpo a un volumen uniforme de irradiaciones por medio de los rayos Gama, que si se pudiera emplear sería la perfecta solución física del problema. Un simple haz de rayos no es suficiente puesto que disminuye su intensidad a distancia, y ésta debe ser tomada en cuenta para obtener siempre un campo uniforme.»

«La división entre las diferentes medidas confirma sin embargo que la radioterapia del cáncer es eficaz cuando la región enferma no ha sido seriamente atacada como ocurre en los tumores del pecho y del abdomen, a los cuales sin embargo las irradiaciones intensas pueden curarlos; las dificultades no son físicas sino inherentes, cuando la enfermedad surge, pero en algunos casos hay la esperanza que combinando la cirugía y las irradiaciones se puede curar el cáncer del tubo gástrico.»

«Estos casos observados por Forsell y Regaud en que las irradiaciones ya sea por medio del Radium o por los rayos X, ha elevado potencial que aún no se ha podido obtener, pudiendo ser los principales elementos para la cura del cáncer.»

La comisión está convencida que una respetable unidad de Radium, debe existir en Inglaterra, con objeto de continuar la experimentación clínica y las investigaciones físicas, y que esta unidad no debe ser menos de 5 gramos de Radium. La misión adoptó el punto de vista ya establecido en Bélgica, por el Comité Internacional, fijando la unidad en 15 gramos de Radium.

«Las medidas descritas deben ser puestas en práctica por expertos en cuyo caso no hay peligro ni para los pacientes ni para ellos, pero el uso del Radium en manos de personas inexpertas es peligroso, las irradiaciones macizas vienen medidas, no traen consecuencias a los pacientes, y los trastornos observados en algunos casos se deben a error de técnica. Las citadas irradiaciones dirigidas a distancia por el Radium (Teleradium), ha dado muy buenos resultados en superficies limitadas.»

900 familias mexicanas cosecharon en un año diez mil pacas de algodón median-te un plan bien desarrollado

Ha despertado gran interés el plan llevado a cabo en la Baja California, México, por medio del cual, y como vía de prueba, se formó una cooperativa de cultivo para proporcionar medios de subsistencia a 900 familias mexicanas campesinas a las cuales se les repartieron tierras de cultivo en el nacimiento del Río Colorado. Estos agricultores cosecharon el año pasado 10,000 pacas de algodón que fué cultivado en 20,000 acres de terreno.

Este plan fué ideado y llevado a la práctica por el señor Olachea, Gobernador del Distrito Norte de la Baja California, como un medio para solucionar la crisis entre los campesinos mexicanos que se encuentran sin trabajo, como consecuencia en la baja en el precio del algodón, que había ocasionado el que las compañías agrícolas americanas propietarias de los terrenos, suspendieran todas las labores.

Estas compañías han permitido el uso de los terrenos gratis y han donado mulas e implementos de agricultura; los molinos de semilla de algodón proporcionaron el agua también gratis, así como granos y pastos para las mulas. Por medio de un préstamo que hizo el gobierno de México, se les ha proporcionado a los campesinos alimento y medicinas por valor de un peso, que es el salario diario que se le ha fijado a cada uno; con el dinero obtenido en la venta de la primera cosecha de algodón, se han cubierto ya los gastos, quedando aún una pequeña utilidad.

Tenemos entendido que este mismo plan se hará nuevamente este año, haciendo que un mayor número de campesinos mexicanos se dedique al referido cultivo y se espera que tendrán mayor éxito que el obtenido el año anterior.

Si aquí hiciéramos algo parecido, es posible que nuestras tierras producirían riquezas.

Primicias Matedeñas

Así llamaremos el resurgimiento de nuestro cuerpo filarmónico, gracias a las gestiones hechas ante el Sr. Ministro de Gobernación, porque el instrumental fué entregado a pesar de la renuencia sistemática del «progresista Municipio».

Corpus Christy

El festival del Corpus Christy fué amenizado brillantemente por la filarmonía, el padre rectorista señor Javier presidió la procesión, y los altares sencillos pero llenos de muy buena voluntad resultaron muy lucidos.

El pueblo muy agradecido con la esperanza que cuando tengamos al frente de nuestro templo parroquial una autoridad eclesástica de las cualidades del Padre Javier. Muy pronto veríamos coronados nuestros deseos: la construcción de una nueva iglesia.

Optimismo en Fomento:

Corre en los habitantes de Orotina y San Mateo la agradable noticia del arreglo de la carretera que une a estos dos importantes Cantones de la Provincia de Alajuela.

Un gesto simpático—de don León—en este sentido sería el *Fiat lux*: mejor dicho el resurgimiento de la Cenicienta Alajuelense. Querir es poder: que los pueblos sabrán agradecerlo, y la agricultura tomará auge.

San Mateo necesita un campo para deportes

«No habrá entre tantos valientes Diputados» alguno que levante la tea en beneficio de un pueblo culto y resignado que cuenta con una juventud plétórica de entusiasmo por desarrollo físico e intelectual.

Los de Alajuela que rompan el silencio! Tal vez un Albertazzi Avendaño se atreva a secundarnos...

Corresponsal

Hamburg-Amerika Linie

(Compañía Hamburguesa Americana)

Excursión a Guatemala

Salidas de Puerto Limón a Puerto Barrios
Vía Belize (Brit. Honduras)

M/N. "MAGDALENA" 21 de Junio
M/N. "CARIBIA" 18 de Julio

Precios ida y Vuelta 1a. clase \$ 60.00
2a. " " \$ 37.50

Puede regresarse con los vapores de esta Compañía por la vía del Pacífico, embarcándose en San José de Guatemala

SOLICITE INFORMES A:

Víctor Fabian & Cia. Felipe J. Alvarado y Cia. Suc., S. R.
Agentes Generales Agentes
SAN JOSE LIMON

En el Barrio de las Casas del Gobierno de P. Víquez hay verdadero disgusto por el crematorio ahí instalado

Una influyente persona de la localidad del barrio citado estuvo esta mañana a notificarnos el disgusto que reina entre los vecinos del aquel importante sector de la capital.

Se trata de lo seriamente amenazados que se ven esos pobladores, en su salud, con el crematorio, que como viene llenando su cometido, resulta altamente antihigiénico.

«¿Qué es eso, agregaba el señor, bien molesto por cierto, de que a todas horas estén quemando materias?» Pero no es esto lo malo: es que la chimenea, de suyo baja, lanza la humareda espesa hacia los treinta y dos puntos de la rosa y con ella nos envuelve totalmente.

Lo natural sería que estos depósitos higiénicos, que tan buenos servicios prestan a las ciudades, estuvieran fuera de los centros, en lugares despolblados. Pero a no haberse ins-

talado en esas condiciones el referido crematorio, debe, por la salud de los habitantes, alzarse la chimenea unas cuantas varas más.

Esperamos a que la Secretaría de Salubridad, siempre atenta a esta clase de quejas, oiga ésta que es bien justa.

Con gusto elevamos este parecer al Ministro Sr. Núñez, creyendo que en verdad, ese crematorio así como está, es nocivo para la salud de aquellos vecinos.

Chocolate

STOLLWERCK

tiene fresco

EL BALCON DE EUROPA

LA REPUBLICA

circula 4000 ejemplares diariamente por todo el país. SUSCRIBASE ANUNCIESE

Mejores fotografías le dará una de las modernas CAMARAS-ALEMANAS que importa la Librería Alsina JOSEF SAUTER y Cia.

IMPRENTA GUTENBERG TELEFONO 3877

TELEFONO 4190

IMPRENTA ALSINA

ANGULO, TREJOS Y CIA., S. A.

Almacén de Papelería - Encuadernación

Sellos de Hule

SAN JOSE, C. R.

APARTADO 1309



DEPORTIVAS

A cargo de INSIDER

El Orión, sub-campeón de Costa Rica, derrotó al Audax por 3 a 1

El mejor hombre de los 22 fue Papas, también Fischer, quien se centuplicó para evitar el descalabro a su equipo

El Audax
Los pronósticos que nosotros lanzamos desde LA REPÚBLICA, han tenido amplia confirmación. Asegurábamos a trueque de que los santos grandes del deporte nos excomulgaran, que el Audax era un espléndido conjunto, pero que sus hombres, en lo individual, salvo raras excepciones, no eran estrellas, por lo que no se justificaban las derrotas de nuestros equipos.

Hemos visto en Costa Rica verdaderos ases del balón redondo, y sin embargo, ningún cuadro extranjero, en la última década, ha conseguido salir invicto. El Hakoah all star, como su nombre lo indica, era todo de estrellas y además un conjunto formidable, tan bien entrabado como el Audax, pero de una modalidad lenta. El fútbol moderno requiere velocidad en todo, al correr, al servir, al rematar; un quinto de segundo de atraso muchas veces malogra un ajuste bien tejido.

Si bien el Audax es mucho más rápido que el Hakoah volvemos a caer en la misma inferioridad descrita, de que sus hombres no son estrellas. La mayoría de los players chilenos son buenos, esforzados, valientes, rápidos, pero no siempre seguros, si exceptuamos a Fischer que es un as, y a Vidal que es uno de los más completos delanteros que hemos visto en esta tierra. Claro está que los otros jugadores del Audax están a un nivel inferior a estas dos potencias que son los verdaderos conductores de su equipo. Fischer en la defensa y Vidal en el ataque.

Nosotros, en nuestras relaciones con el elemento deportivo, hemos oído afirmaciones tan peregrinas y audaces como la de comparar a Riveros con Urbietta Sosa, este último, medio centro de la selección Argentina.

No queremos comentar el absurdo, pero debemos recordar a quienes tan pronto olvidan los malabazos nunca vistos que nos ofreció Urbietta Sosa, en las posiciones más inverosímiles y forzadas, sin perder jamás un balón ni desprenderse de él sino era para servirlo en bandeja a un compañero; que Urbietta Sosa era jugador que además de sus prodigiosas capacidades individuales siempre lo veíamos, invariablemente y simultáneamente, mezclado entre su defensa y confundido con su ataque. Nótese en cambio que Riveros, estando tan lejos de poseer los recursos de Urbietta Sosa, da preferencia en su juego al ataque, y con harta frecuencia pasa graves apuros la defensa por su imprudente colocación.

Descontando a los dos ases que trae el Audax, a que ya nos referimos, luego siguen, por su orden, Torres, Giudice, Riveros, Iturrieta y Sorrel. Este último es jugador de una gran carrera, y si bien no resulta peligroso combinando, ya que no tiene visión rápida de la jugada, en cambio en arrancadas individuales es casi inmarcable. Milton y Barquero, que les ha tocado en la presente temporada jugar casi siempre juntos, estudiando la modalidad de Sorrel, han podido controlarlo, nulificándolo.

Es indudable que nuestros relieves balompédicos son de mayores kilates en oro sin aleación, pues cuando el Audax llegó al país, todos los equipos estaban en mala forma, sin entrenamiento ni cohesión.

es una potencia futbolística, pero infortunadamente, no muy bien acoplado.

De estarlo el score se eleva, sobre todo si Bolaños (Hernán) no pierde 4 o 5 oportunidades que tuvo de anotar, reventando el cuero hacia las nubes a 3 metros de la casa, sin enemigos al frente. Claro está que esas oportunidades se las fa ricó el mismo Bolaños con su codicia y buena colocación, pero de nada o poco le sirvió su esfuerzo, si defecionaba de un modo tan sensible en la última jugada. La deficiencia estriba, a nuestro modo de ver, en que Bolaños, no sabe patear suave, colocado y luego a que no domina la manera científica de hacerlo, para no elevar. De cada diez shuts de Bolaños, todos van disparados con pólvora y dinamita, pero nueve calculados como si la portería estuviera instalada en casa de alto. Lástima que que este muchacho defecione en la última jugada, porque como trabajador, valiente, rápido y oportuno, está en primera línea, contando además con un shut admirable.

El hombre más destacado del Orión fué Papas, no porque anotara goles, sino porque los realizados fueron fabricados por él, lo mismo que otros que se perdieron. Mezerville en realidad tuvo poco trabajo y el goal que le anotaron se debió a una salida en falso; en cambio su colega Azerman no tuvo descanso, revelándose como un portero de primo cartel.

Los zagueros estuvieron como de costumbre, distinguidos; en el segundo entró Barquero a suplir a Araya, lesionado y el poderío de la zaga Oriónista se consolidó con la presencia del as bonaerense.

De los medios, distinguidísimo Bonilla. En la atacante fué el antiguo jugador de empuje, arrollador, tesonero y oportunista, Madrigal y Papas, el conductor, el cerebro, el "laboratorio de los goles". Oscar Bolaños muy bien, lo mismo que Campitos en el primer tiempo, sustituido por Arroyo en el segundo, quien no es extremo, pero que cumplió. Muñoz esforzado y Salas algo lerdo pero seguro en las intervenciones.

Alineación
Los equipos alinearon así:
Audax: Azerman, Fischer, Welch, Sepúlveda, Riveros, Gornal, Avilés, Vidal, Sorrel, Torres y Vega. En el transcurso del primer tiempo entró Araneda a suplir a Gornal y en el segundo tiempo entró Giudice a sustituir a Torres e Iturrieta a Avilés, cogiendo Vidal el extremo e Yturrieta, que estaba descansado, el interno.

El Orión: Mezerville, Valverde, Araya, Muñoz (Busch), Salas, Bonilla, Bolaños Oscar, Papas, Madrigal, Bolaños H. y Campos. En el segundo tiempo entró Barquero a suplir a Araya y Arroyo en lugar de Campos, ambos golpeados.

El juego
Con casa desfavorable inició el cuadro de la constelación. A pesar de la desventaja del terreno, los medios, desde que comenzó el partido, alimentaron a su ofensiva, y así vimos sucederse entradas vertiginosas coordinadas por ambos cuadros.

El Audax estaba empleándose con un coraje pocas veces visto, y gran decisión en las jugadas, pero el Orión hacía otro tanto. Sacamos en limpio, después de presenciar los primeros ajustes de los nacio-

nales, que la aureola de grandeza del Audax estaba desvanecida desde su pérdida con el Herediano y que ya se les había perdido el miedo y el respeto que nos infundieron. Los jugadores nuestros escamoteaban, corrían, avanzaban y no hacían pases atolondrados para desprenderse del cuero ante el asedio de un contrario por el temor de perderlo. Asentados, rápidos pero serenos, los players del Orión estaban maniobrando con pericia y según un término usual, "abriéndose cancha".

La moral del Audax estaba menoscabándose ante aquella férrea resistencia y la efectividad de la ágil, que ya había probado a Azerman con shuts potentísimos que eran como para "abrir bocas" por lo que vendría después, cuando le obsequiarán los cocos con todo y cáscara.

Mezerville, por otra parte, a los 10 minutos de juego, ya había entrado en relaciones con la pelota, pero la mayoría de los puentes del Audax eran disparados desde larga

distancia y también demasiado altos. Con un alarde de vista y malicia, Mezerville, los verá pasar rozándole el larguero, sin moverse, por comprender que "no entrarían".

Por el flanco izquierdo el Orión tenía una eficaz coladera, porque Campitos, a quien el humorismo del cronista deportivo del "Diario de Costa Rica", bautizó con el mote de «bala» estaba dispuesto a honrar el calificativo, y se escabullía internándose, centrando de continuo. Ahora aprovecha Papas un servicio de Campos y en bandeja le entrega a Macho quien enfila al marco con violencia y puntería.

Un estremecimiento, el público se pone de pie para aplaudir la jugada y el goal... pero nada ha pasado, porque Azerman, con visión intuitiva de la jugada, estaba colocado y apañó.

Los minutos se deslizaban rápidamente y el juego estaba encendido, con peligros bien conjurados en ambas casas. No había dominio ni superioridad establecida sobre el

field y ambos adversarios eran igualmente buenos. Sin embargo, la decantada efectividad de los chilenos se estaba desacreditando, porque ellos malograron más ocasiones de enfilar con acierto el marco que los nuestros. La enorme codicia de la ágil orionista daba la impresión del mayor peligro para la casa chilena, y efectivamente esto se confirmó, **stadio el Orión** el primero en abrir el score.

El primer goal del Orión

Al promediar el primer tiempo fué conseguido el primer goal del Orión, gracias a una intervención desacertada de Fischer, en que no pudo despejar, elevando el balón que al caer fue aprovechada por Papas que cedió con cabeza a Macho quien anotó de un soberbio y violento shutazo que Azerman ni vió pasar.

El Audax reaccionó

Aquella perforación enardeció al Audax, quien ya parecía presentar la derrota. Entonces vimos a estos jugadores, como olvidados de que un partido de fútbol son 90 minutos de brega, derrachar sus energías y actuar con un coraje nunca visto. El esfuerzo sobrehumano les trajo un ligero dominio de las acciones, consiguiendo durante unos quince minutos presionar a su enemigo, aunque sin eficacia en la última jugada, en donde Milton casi siempre salvaba o sino Mezerville; también Arayita, quien estuvo sereno y oportuno, evidenciando sus excelentes capacidades.

El dominio fue ligero, revelado porque el Audax en ese periodo consiguió mayor número de entradas que el cuadro de la constelación, pero su defensa estaba imprudentemente descolocándose para apoyar con mayor cercanía a su atacante. Y fue allí donde vimos a Papas avanzar y correr solo con el balón hasta pocos metros de la portería chilena, pero Azerman le salió al encuentro arrebatándosele de los pies. Si shuta hubiera sido goal. No nos explicamos lo que le ocurrió. Consignamos esta jugada imponderable en un crack porque nuestra misión es relatar lo que vemos. Así como dijimos que el mejor de los once orionistas fue Papas, también ahora lo censuramos por haber perdido ese goal al titubear como si fuera un principiante. Un crack no tiene derecho

a jalarse esas tortas por indecisiones sin justificación. La respuesta la dió el Audax en seguida Vega sirvió adelantando hacia un ángulo; Mezerville, nervioso, se salió del marco y Sorrel, con la casa vacía, aprovechando esa falsa salida, anotó.

El primer goal chileno

El dominio, como consecuencia del empate, se acentuó por unos minutos más a favor del Audax, pero pronto reaccionan los locales continuando sus ajustes a la casa enemiga.

Con uno a uno, o sea empatados, terminó el primer tiempo.

Segundo tiempo

El tren con que se jugó el primer tiempo nos hizo esperar aburrimento para la segunda etapa, porque era imposible que aquella forma electrizante con que se habían empleado los 22 jugadores que corrían por el campo, se mantuviera durante otros 45 minutos.

La táctica que define la rapidez del Audax, es su movilidad, saliendo al encuentro del balón aunque éste recorra la trayectoria impresa en un servicio matemáticamente calculado. Los nuestros que han comprendido que esa condición del Audax constituye su mejor cualidad y ventaja, imitan fielmente el sistema, y entonces vemos sprints disputándose el balón constantemente, saliendo victoriosos siempre quien tuvo mayores recursos individuales o a un compañero oportunamente colocado para cederle.

El segundo tiempo fué netamente Oriónista. El esfuerzo realizado por los jugadores del Audax había sido heroico, para lograr al menos nivelar el marcador, procurando sostener la moral del conjunto, fácilmente puesta en peligro cuando el score es desventajoso.

El Orión, en cambio, parecía que no hubiera jugado; todos sus hombres estaban en completa integridad física y sedientos por la victoria. La codicia de la atacante orionista era arrolladora, en donde se distinguía Madrigal con ese coraje que lo caracteriza, a veces imprudente y temerario.

Si en el primer tiempo Hernán había defecionado en el remate, en parte del segundo tampoco se corrigió, si no, veámoslo.

Hay un hand de uno de los zagueros del Audax; el tiro lo ejecuta Bonilla y Papas desvía con cabeza colocándole a Hernán, quién a pocos metros del marco reventó afuera, elevando.

Una jugada inteligente
Una jugada que nunca habíamos visto efectuar y que merece comentarse ya que no sabemos si es correcta, puesto que los jugadores, según el reglamento no pueden salirse del campo sin previo permiso del árbitro o por lesión justificada; ella la ejecutó Sorrel, al avanzar con el balón por el flanco izquierdo, internándose y sirviendo retrazado a sus compañeros de línea. Al desprenderse Sorrel del balón, quedaba en clara posición offside, máxime por su proximidad a la meta y entonces para no perjudicar a sus compañeros que aprovecharon el pase; se salió del campo durante algunos segundos.

La jugada fué inteligente pero no sabemos si es correcta.

Que dicen los señores árbitros de ello?

Segundo y tercer goles

La oportunidad unida a la rapidez de Hernán Bolaños, eran factores muy dignos de tomarse en cuenta, aunque las defensas del Audax no parecían preocuparse en cuidar al peligroso insider del Orión por su detestable puntería. Ya lo habíamos visto solo frente al marco, en muchas oportunidades, abrirse en toda su fuerza como si la misión de la bola al empalmar shut, fuera, además de romper la red, horadar una pared de concreto.

Pero al fin y al cabo la confianza rompe el saco y Hernán tuvo, hacia las finales del partido una reacción saludable, reparando todos los desaciertos anteriores, al conseguir anotar dos veces más, con lo que aseguraba un brillante triunfo para su equipo.

El primero de estos goles fué asimismo elaborado con la marca de fábrica de Papas, quien le colocó a Bolaños la bola muerta, sin ningún efecto, y fué bien aprovechado por éste para batir a Azerman por segunda vez. Esto ocurrió a los 25 minutos del segundo periodo y el Orión se adueñó del campo por modo absoluto desde el momento del desempate.

El tiempo que faltaba para la

(Pasa a la página 5a.)

YA ESTA LISTO

EL NUEVO DIRECTORIO TELEFONICO

Será distribuido en nuestras oficinas y en las Centrales de Provincias.

Suministraremos un ejemplar gratuitamente para cada teléfono suscrito a cambio del directorio anterior que, como de costumbre, ha de ser retirado de la circulación.

Compañía Nacional de Electricidad

Junio 18 de 1933.

MUEBLES AVILA

para Duración, Confort y Elegancia de su Hogar

Fábrica de Muebles ANTONIO AVILA - Calle Primera, Avenidas 8 y 10 - TELEFONO 3494